



**BIONAIRE**

COOL MIST humidifier

MODEL BCM4655-CN





Read instructions before operating. Retain for future reference.

**Instruction Leaflet**

If after having read this leaflet, you have any questions or comments on your humidifier, call **1-800-253-2764** in North America.

9100030004064

**INFO-LINE**

**HUMIDIFIER SAFETY**

**PLEASE READ AND SAVE THESE IMPORTANT SAFEGUARDS**

**IMPORTANT INSTRUCTIONS**

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons, including the following:

1. Read all instructions before using the appliance.
2. To avoid fire or shock hazard, plug the appliance directly into a 120V AC electrical outlet.
3. Keep the cord out of heavy traffic areas. To avoid fire hazard, NEVER put the cord under rugs or near heat registers.
4. DO NOT place humidifier near heat sources such as stoves, radiators, and heaters. DO locate your humidifier on an inside wall near an electrical outlet. The humidifier should be at least 4" away from the wall for best results.
5. NEVER place humidifier in an area where it is accessible to children. NEVER use humidifier in a closed room, particularly where a child may be sleeping, resting, or playing (a closed room may result in excessive humidity).
6. **WARNING:** Do not attempt to refill humidifier without first unplugging the unit from its electrical outlet. Failure to heed this warning may cause personal injury. Be sure to unplug the unit by pulling on the plug and not the cord.
7. Never place anything over moisture outlet when the unit is running.
8. NEVER drop or insert any object into any openings.
9. DO NOT operate any appliance with a damaged cord or plug, after the appliance malfunctions, or if it has been dropped or damaged in any manner. Return appliance to manufacturer for examination, electrical or mechanical adjustment, or repair.
10. Use appliance only for intended household use as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock, or injury to persons. The use of attachments not recommended or sold by the manufacturer may cause hazards.
11. DO NOT use outdoors.

12. Always place humidifier on a firm, flat, level surface. A waterproof mat or pad is recommended for use under the humidifier. NEVER place it on a rug or carpet, or on a finished floor that may be damaged by exposure to water or moisture.
13. DO NOT allow the Moisture Outlet to directly face the wall. Moisture could cause damage, particularly to wall paper.
14. Humidifier should be unplugged when not in use.
15. NEVER tilt, move, or attempt to empty unit while it is operating. Shut off and unplug before removing the water tank and moving the unit.
16. This humidifier requires daily and weekly maintenance to operate appropriately. Refer to cleaners and additives recommended by the manufacturer.
17. NEVER use detergents, gasoline, glass cleaner, furniture polish, paint thinner, or other household solvents to clean any part of the humidifier.
18. Excessive humidity in a room can cause water condensation on windows and some furniture. If this happens, turn the humidifier OFF.
19. Do not use humidifier in an area where humidity level is in excess of 50%. Use a hygrometer, available at your local retailer or through the manufacturer, to measure the humidity.
20. DO NOT attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions on this unit. Doing so will void your warranty. The inside of the unit contains no user serviceable parts. All servicing should be performed by qualified personnel only.
21. Never place housing under water flow or immerse in liquids.
22. Do not plug in the cord with wet hands: electric shock could result.
23. Do not pour water in any openings other than the water tank.
24. To prevent damage to surfaces, do not place humidifier under overhanging surfaces.
25. NEVER operate unit without water in the tank.
26. Use both hands when carrying full tank of water.

**PLEASE SAVE THESE INSTRUCTIONS**

**CONSUMER SAFETY INFORMATION**

THIS PRODUCT IS EQUIPPED WITH A POLARIZED PLUG (a plug having one blade wider than the other). This plug will fit into the power outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact qualified personnel to install the proper outlet.

**DO NOT DEFEAT THE SAFETY PURPOSE OF THIS POLARIZED PLUG IN ANY WAY.**

**PLEASE READ AND SAVE THESE IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

**CONSUMER SAFETY INFORMATION**

**NOTE:** This is an electrical appliance and requires attention when in use.

**NOTE:** If moisture forms on the walls or windows of the room, turn off the humidifier. The room already has plenty of humidity and additional moisture may cause damage.

**NOTE:** DO NOT block air inlet or outlet.

**Cord and Plug Installation Safety Instructions**

The length of cord used on this appliance was selected to reduce the hazards of becoming tangled in, or tripping over a longer cord. If a longer cord is necessary an approved extension cord may be used. The electrical rating of the extension cord must be equal to or greater than the rating of the humidifier. Care must be taken to arrange the extension cord so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or accidentally tripped over.

**HOW COOL MIST WORKS**

Your Bonaire® Cool Mist humidifier draws dry air through the air intake grill area. This air is then passed through 6 moisture-laden wick filters, which retains the minerals and deposits in the water. The resulting moist air is directed back into the room from the top air grill.

**NOTE:** This humidification system provides a cool, invisible moisture output. It is normal not to see the mist.

**NOTE:** A humidity level below 20% can be unhealthy and uncomfortable. The recommended humidity level is between 40%-50%.

**IONIZER**

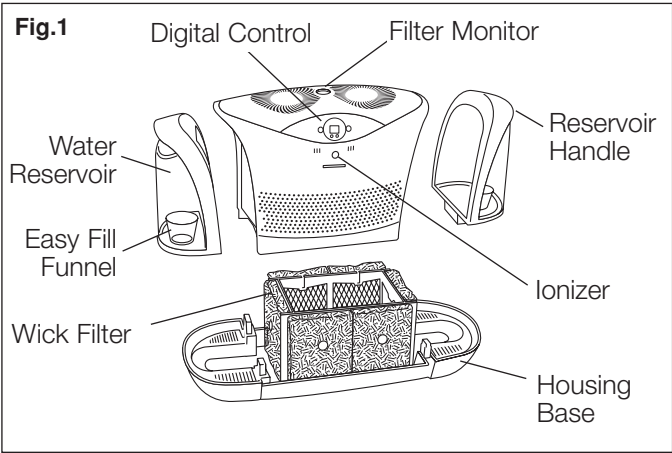
Your Humidifier has an independently controlled ionizer, which, when turned on, releases negative ions into outgoing air. Ions are tiny particles that carry a positive or negative charge. These ions exist naturally around us, in the air, water and ground. Both positive and negative ions are colorless, odorless and completely harmless.

Negative ions help the air purification process by attaching themselves to very small airborne particles in the room. These particles take on a negative charge and may join with positively charged particles such as dust, pollen, smoke and pet dander to form larger particles that are then more readily captured by the filter system, or they may be attracted to positively charged surfaces like walls or floors.

You may also note after extended use, that dust may have collected around the grills or front panel. This is from the ionization affect caused by the negative ions exiting from the air outlet. This is additional evidence of the air cleaning effectiveness of negative ions. The dust can be easily removed with a clean, damp cloth or soft brush.

**PRE-OPERATING INSTRUCTIONS**

1. Be sure the humidifier is switched to OFF and the unit is disconnected from the electrical outlet.
2. Select a location for your humidifier, on a flat surface, about 4" away from the wall. DO NOT place the humidifier on a finished floor or near furniture which can be damaged by moisture or water. Place on a moisture-resistant surface.



**FILLING THE WATER TANKS**

**To fill at sink:**

1. Remove the tanks from the base of the humidifier and bring to the faucet. Lay the tank on its flat side. Unscrew tank cap and extend funnel until completely exposed. Turn the opening towards the faucet and fill with cool tap water. DO NOT fill with warm water as this may cause leaking. Replace the cap on each tank FIRMLY.
2. When full, carry each tank to the humidifier and place onto the base. Each tank holds 1.5 gallons of water and the base holds 0.5 gallons of water. The tanks will immediately begin to empty into base.

**To fill at bath tub:**

1. Remove the tanks from the base of the humidifier and bring to the faucet. Unscrew the tank cap and expose the funnel completely. Flex the plastic funnel and remove it from the tank. Unscrew the funnel from the tank cap and fill at the tub. The funnel is not necessary for the unit to work properly, so you may dispose of it or screw it back on again if you wish to fill at the sink. DO NOT fill with warm water as this may cause leaking. Replace the cap on each tank FIRMLY.
2. When full, carry each tank to the humidifier and place onto the base. Each tank holds 1.5 gallons of water and the base holds 0.5 gallons of water. The tanks will immediately begin to empty into base.

**OPERATING INSTRUCTIONS**

Your humidifier is equipped with a technologically advanced Digital Humidistat. You can set the humidifier to run continuously in manual mode or set the Digital Humidistat to your desired humidity setting. The Digital Humidistat will automatically turn the humidifier ON or OFF, depending on the preset comfort level. The comfort level ranges from 30% and 65% relative humidity.

**MANUAL MODE INSTRUCTIONS**

1. Plug the humidifier into a 120V AC electrical outlet.
2. The display will show the current room humidity.
3. To start the unit, push the MODE button ( ) once for the HIGH (3) manual setting.
4. Press the button again for the MEDIUM (2) manual setting and again for LOW (1). After the selection is made, the display will return to show the current room humidity.
5. To stop the unit, press and hold the button for two seconds, or keep pressing the button until the display reads OFF (OF).

**HUMIDISTAT INSTRUCTIONS**

To take advantage of the Digital Humidistat, press the MODE button ( ) until the speed is set in either the Auto HIGH (A3), Auto MEDIUM (A2) or Auto LOW (A1) setting. Then adjust the set humidity by using the up and down buttons. Humidity will increase in increments of 5%. When the humidity level is set, the display will return to show the current room humidity. When the room humidity level rises above the set humidity, the humidifier will stop. When the humidity level drops below the set humidity, the humidifier will turn on automatically.

**NOTE:** Allow up to 30 minutes for the filter to fully absorb water and for the unit to produce moisture.

**NOTE:** The Digital Humidistat Humidifier has memory. This means that when you turn the unit back on, it will be at the last setting the humidifier was set at.

If you do not plan to use the humidifier for two or more days, make sure any residual water is drained from the water reservoir, base and wick filters to prevent algae or bacteria growth.

**USING THE PROGRAMMABLE TIMER**

The Digital Humidistat allows the user to program the humidifier to come on at a preset time, or turn off after a set amount of time.

**Setting the Off Timer:**

1. Select the Mode and or humidity you wish the humidifier to run in.
2. While the humidifier is running, press and hold the up and down buttons simultaneously for 2 seconds. The display will flash "00".
3. By pressing the up and down buttons, program the humidifier to turn off up to 16 hours later in increments of 1 hour.
4. After setting the timer, the display will return to show the current room temperature. The Timer light will illuminate to show that the timer is activated.
5. After the predetermined length of time has passed, the humidifier will automatically shut off.

**Setting the On Timer:**

1. While the humidifier is off, press and hold the up and down buttons simultaneously for 2 seconds.
2. By pressing the up and down buttons, program the humidifier to turn on up to 16 hours in advance in increments of 1 hour.
3. The humidifier will continue to run on Auto Mode (H4) at 45% until the user shuts it off.

**USING THE IONIZER**

1. Press the Ionizer button on and the LED will illuminate.
2. To turn off, press the Ionizer button again.

**PERMATECH™ FILTER CLEANING INSTRUCTIONS**

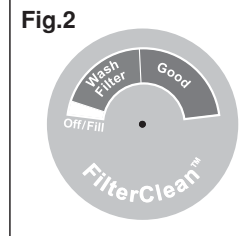
1. The water tray should be cleaned when you clean the filter. The water tray is a convenient way to carry the filter to prevent dripping.
2. Mix 1 gallon warm tap water with 1 teaspoon concentrated anti-bacterial liquid dish washing soap.
3. Fully submerge filter in soap solution for 15-20 minutes.
4. Dunk filter in soap solution several times then gently press to release the soapy water. Be sure not to wring, pull or scrub filter as this will degrade the filter.
5. Run under cool tap water until there is no soap remaining. Some discoloration may still be visible, this is normal and does not affect performance.
6. Gently shake or press the filter to remove excess water.
7. The filter can be put directly into the humidifier while still damp if it is to be used right away, or allow filter to dry completely if humidifier is to be stored.

Should your filter become damaged or lost, please call the customer service number listed in the manual for a replacement part. The part number for this filter is: BWF100P.

**CLEANING AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS**

Humidifiers provide comfort by adding moisture to dry, heated indoor air. To get the most benefit from the humidifier and avoid product misuse, follow all instructions carefully, specifically the operation, care and maintenance guidelines. Please note that this is an electrical appliance, and requires attention when in use.

In addition, if you do not follow the recommended care and maintenance instructions, micro-organisms may be able to grow in the water within the humidifier's reservoir. You must routinely follow the cleaning procedures that follow in order to ensure proper, efficient operation of your humidifier. Proper maintenance and cleaning is essential to the continued performance of your unit and the avoidance of algae or bacteria build-up.



**DAILY MAINTENANCE**

1. Be sure the unit is OFF and is disconnected from the electrical outlet.
2. Remove the housing and the reservoir from the humidifier and place in sink or tub.
3. Carry the base of the unit to the sink, remove the wicks, place in sink, drain any remaining water and rinse thoroughly to remove any sediment or dirt. Wipe clean, and dry with a clean cloth or paper towel.  
**NOTE:** the base and wick frame are dishwasher safe TOP RACK ONLY.
4. Drain the water from the tank into the sink and rinse tank thoroughly. Wipe clean, and dry with a clean cloth or paper towel.
5. Put filters back in wick frame, replace on base, replace the housing, then refill tank with cool tap water as instructed earlier in the Filling Instructions. Do not overfill.
6. Follow Operating Instructions.

**WEEKLY MAINTENANCE**

**Remove Scale:**

1. Repeat steps 1-4 above.
2. Clean the base by partially filling the base with one 8-oz cup of undiluted white vinegar, or use Clean-Away™ by Bonaire®. Let solution stand 20 minutes, cleaning all interior surfaces with a soft brush. Dampen a cloth with undiluted white vinegar and wipe out entire base to remove scale.
3. Rinse with clean warm water to remove scale and the white vinegar solution before beginning to disinfect the reservoir.

**DISINFECT HUMIDIFIER BASE AND RESERVOIR**

1. Fill humidifier base with 1/4 gallon of water and 1/2 teaspoon of chlorine bleach.
2. Fill the reservoir 1/2 full with water and 1/2 teaspoon of chlorine bleach.
3. Let the solution stand for 20 minutes, swishing every few minutes. Wet all surfaces.
4. Carefully empty the base and reservoir after 20 minutes, and rinse with water until you cannot detect any bleach smell. Dry with a clean cloth or paper towel.
5. While the unit is on, check the Filter Monitor to see if it is time to wash the filter. Depending on water hardness in your area, it may be necessary to wash the filter every 1-2 months. Re-insert the wick filters into the wick frame.

6. Refill the water tank as directed with cool tap water, replace the humidifier housing, and turn the unit on.

**STORAGE INSTRUCTIONS**

If your humidifier will not be in use for two days or more, or at the end of the season follow these instructions.

1. Clean and dry the humidifier thoroughly as per the "Weekly Maintenance" instructions.
2. Let the humidifier dry completely before storing. Do not store with water inside the base or water reservoir.
3. Remove the reservoir cap. Do not store with the reservoir cap in place.
4. Do not leave wick filters inside the humidifier.
5. Store in a cool dry location.

**SERVICE INSTRUCTIONS**

1. Do NOT attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions on this unit. Doing so will void the warranty. The inside of the unit contains no user serviceable parts. All servicing should be performed by qualified personnel only.
2. If you need to exchange the unit, please return it in its original carton, with a sales receipt, to the store where you purchased it. If you are returning the unit more than 30 days after the date of purchase, please see the enclosed warranty.
3. Should your humidifier require service, please call 1-800-253-2764 in North America for further assistance.
4. If you have any other questions or comments, feel free to write to us or **visit our website** [www.bonaire.com](http://www.bonaire.com)

Bonaire®  
JCS/THG, LLC  
303 Nelson Avenue  
Neosho, MO 64850

Frequently Asked Questions	
Question	Answer
• What are the variables that affect run time?	The estimated run time for this humidifier is based on average room conditions. The actual run time of your humidifier is dependent on numerous variables such as: ✓ Air exchange in the room where the humidifier is placed. ✓ Room construction of the room where the humidifier is placed. ✓ Temperature of the room where the humidifier is placed. ✓ Humidity levels in the room where the humidifier is placed. ✓ Movement of occupants and the opening and closing of doors in the room where the humidifier is placed. ✓ Home furnishings in the room where the humidifier is placed. ✓ See Daily Maintenance instructions. Regular cleaning is recommended.
• How do I remove film on water tank?	✓ Run your unit on the lowest setting.
• How can I extend the run time?	✓ If your unit has electronics, set it to your desired humidity level. The unit will turn on and off, which will extend the run time. ✓ Fill the tank all the way full, place it on the base, let the water empty into the base until it stops bubbling, then refill the tank full again. This ensures maximum water capacity and will extend run time.

Troubleshooting for your Cool Mist Humidifier		
Trouble	Probable Cause	Solution
• LED not illuminated.	• Unit not plugged in. • Power failure.	✓ Plug in unit. ✓ Check circuit breaker or outlet.
• Mist output minimal to none.	• Filter has not absorbed water. • Mineral buildup in base. • Humidistat is set too low. • Wick Filter needs to be cleaned. • Normal operation.	✓ Wait 15 minutes before starting humidifier. ✓ Regular cleaning of tray after each use will help keep the unit functioning properly. ✓ Set the humidistat to high. ✓ Follow cleaning instructions in manual. ✓ Mist is invisible. ✓ Check to see if inlet or outlet grills are blocked.
• Water leaks from water reservoir.	• Rubber O-ring is missing or improperly placed. • Reservoir Cap not tight enough.	✓ Remove reservoir cap then replace or reposition ring. ✓ Tighten the reservoir cap.
• Water Filter turns brown.	• Your filter needs to be cleaned. • In areas with particular hard water your wick filter will need to be washed frequently.	✓ Follow cleaning instructions in manual. ✓ Use Clean-Away™ Solution (DMS216), to order call 1-800-253-2764, or visit <a href="http://www.bonaire.com">www.bonaire.com</a> .
• Film on water reservoir.	• Mineral deposits cause film on tank to build up.	✓ Follow cleaning instructions in manual.
• Water cloudy.	• Filter needs to be cleaned. • Using warm water to refill reservoir.	✓ Refill using cool water.
• Humidistat cycles on/off.	• Humidifier is reacting to room humidity level. • Over tightened.	✓ Set the humidistat to a higher or lower setting. ✓ Add liquid soap or petroleum jelly to cap gasket to ease opening.

**TWO (2) YEAR LIMITED WARRANTY**

**SAVE THIS WARRANTY INFORMATION**

- A. This Warranty applies only to the original purchaser of this product.
- B. This Warranty applies ONLY to repair or replacement of any supplied or manufactured parts of this product that, upon inspection by JCS/THG, LLC authorized personnel, is shown to have failed in normal use due to defects in material or workmanship. JCS/THG, LLC will determine whether to repair or replace the unit. This Warranty does not apply to installation expenses.
- C. Operating this unit under conditions other than those recommended or at voltages other than the voltage indicated on the unit, or attempting to service or modify the unit, will render this WARRANTY VOID.
- D. Unless otherwise proscribed by law, JCS/THG, LLC shall not be liable for any personal injury, property or any incidental or consequential damage of any kind resulting from malfunctions, defects, misuse, improper installation or alteration of this product.
- E. All parts of this product, excluding filters, which are covered under separate warranty, are guaranteed for a period of 2 years as follows:
  1. Within the first 30 days from date of purchase, the store from which you purchased your product should replace this product if it is defective in material or workmanship (provided the store has in-stock replacement.) If you intend to assert any claim in connection with the product, please follow the instructions in paragraph F.
  2. Within the first 24 months from date of purchase, JCS/THG, LLC will repair or replace the product if it is defective in material or workmanship, subject to the conditions in paragraph G.
- F. If you have any other problem or claim in connection with this product, please write to our Consumer Service Department.
- G. IMPORTANT RETURN INSTRUCTIONS. Your Warranty depends on you following these instructions if you are returning the unit to JCS/THG, LLC:
  1. Carefully pack the item in its original carton or other suitable box to avoid damage in shipping.
  2. Before packing your unit for return, be sure to enclose:
    - a) Your name, full address with zip code and telephone number
    - b) A dated sales receipt or PROOF OF PURCHASE,
    - c) Your \$10.00 (USD) check for return shipping and handling, and

- d) The model number of the unit and the problem you are having. (Enclose in an envelope and tape directly to the unit before the box is sealed.)
3. JCS/THG, LLC recommends you ship the package U.P.S. ground service for tracking purposes.
4. All shipping charges must be prepaid by you.
5. Mark the outside of your package:

Bonaire  
JCS/THG, LLC  
303 Nelson Avenue  
Neosho, MO 64850

SHIPPING AND HANDLING CHARGES: \$10.00 (USD)

This Warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state. The provisions of this Warranty are in addition to, and not a modification of, or subtraction from, the statutory warranties and other rights and remedies contained in any applicable legislation. To the extent that any provision of this Warranty is inconsistent with any applicable law, such provision shall be deemed voided or amended, as necessary, to comply with such law.



Humidificateur À VAPEUR FRAÎCHE

MODÈLE BCM4655-CN

PERMA

FILTRÉ

REUTILISABLE

Lisez les instructions avant d'utiliser l'appareil.

Conservez-les pour référence future.

Guide d'utilisation

LIGNE DE RENSEIGNEMENTS

Si vous avez des questions ou des commentaires concernant l'humidificateur après avoir lu ce guide, veuillez nous téléphoner au 1-800-253-2764 en Amérique du Nord.

9100030004064

**CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LES HUMIDIFICATEURS**

## VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

**DIRECTIVES IMPORTANTES**

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, il faut toujours respecter les mesures de sécurité de base, y compris celles stipulées ci-dessous, afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique et de blessure:

- Lisez toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
- Afin d'éviter le risque d'incendie ou de choc électrique, branchez l'appareil directement dans une prise de courant de 120 volts CA.
- Gardez le cordon éloigné des endroits passants. Pour éviter le risque d'incendie, NE placez JAMAIS le cordon sous un tapis ou près d'une sortie de chauffage.
- NE placez PAS l'humidificateur près d'une source de chaleur, telle qu'une cuisinière, un radiateur ou un autre appareil de chauffage. Placez l'humidificateur à côté d'un mur d'intérieur, près d'une prise de courant. Pour assurer le meilleur rendement, l'humidificateur devrait être placé à une distance d'au moins 10 cm (4 pouces) du mur.
- NE placez JAMAIS l'humidificateur à un endroit où il serait accessible aux enfants. N'UTILISEZ JAMAIS l'humidificateur dans une pièce fermée, surtout une pièce où un enfant est en train de dormir ou de jouer (un niveau d'humidité excessive peut se développer dans une pièce fermée).
- AVERTISSEMENT:** Ne tentez pas de remplir l'humidificateur sans le débrancher de la prise de courant. Si vous n'observez pas cet avertissement, vous risquez de subir des blessures corporelles. Débranchez l'appareil en tirant sur la fiche et non sur le cordon.
- Ne placez JAMAIS des objets sur la sortie d'humidité lorsque l'appareil est en marche.
- N'insérez JAMAIS d'objets dans les ouvertures de l'appareil.
- N'utilisez PAS un appareil électrique si le cordon ou la fiche est endommagé, si l'appareil ne fonctionne pas de manière appropriée, s'il est tombé ou s'il a été endommagé de quelque façon que ce soit. Retournez l'appareil au fabricant pour une vérification, une réparation ou un réglage électrique ou mécanique.

**INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE ET D'ENTRETIEN**

Les humidificateurs améliorent le niveau de confort en ajoutant de l'humidité à l'air sec d'intérieur. Pour mieux profiter de votre humidificateur et pour éviter l'utilisation inappropriée de l'appareil, suivez attentivement toutes les instructions d'entretien, surtout les directives sur l'entretien, le nettoyage et l'entretien.

Veillez noter qu'il s'agit d'un appareil électrique qui exige un certain niveau de supervision lors de l'utilisation.

Si vous ne suivez pas les directives recommandées de nettoyage et d'entretien, des micro-organismes peuvent se reproduire dans l'eau du réservoir de l'humidificateur. Il faut suivre régulièrement les procédures de nettoyage ci-dessous afin d'assurer le bon fonctionnement de votre humidificateur.

Il est essentiel d'entretenir et de nettoyer votre appareil de manière appropriée pour assurer un rendement adéquat et pour éviter le développement d'algues ou de bactéries.

**ENTRETIEN QUOTIDIEN**

- Assurez-vous que l'appareil est arrêté et débranché de la prise de courant.
- Retirez le boîtier et les réservoirs de l'humidificateur et placez-les dans un évier ou une baignoire.
- Apportez la base de l'appareil à l'évier. Retirez les filtres à mèche, placez-les dans l'évier, vidangez toute l'eau résiduelle et rincez bien la base pour enlever tout sédiment ou saleté. Essayez et séchez la base avec un chiffon propre ou un essuie-tout.
- REMARQUE:** La base et le cadre des filtres à mèche sont lavables au lave-vaisselle (PANIER SUPÉRIEUR SEULEMENT).
- Vidangez l'eau des réservoirs dans l'évier et rincez-les bien. Essayez et séchez les réservoirs avec un chiffon propre ou un essuie-tout.
- Remettez les filtres à mèche dans le cadre, remettez-les dans la base et remettez ensuite le boîtier. Remplissez les réservoirs avec de l'eau fraîche du robinet, tel qu'indiqué dans les instructions de remplissage. Ne pas trop remplir.
- Suivez les « Instructions d'utilisation ».

- Cet appareil doit servir seulement pour l'usage domestique pour lequel il a été conçu, tel que décrit dans ce guide. Tout autre usage non recommandé par le fabricant risque de causer un incendie, des chocs électriques ou des blessures corporelles. Toute utilisation d'accessoires non recommandés ou non vendus par le fabricant pourrait être dangereuse.
- N'utilisez PAS cet appareil à l'extérieur.
- Placez toujours l'humidificateur sur une surface solide, plate et de niveau. Nous vous recommandons de mettre un coussin ou un tapis imperméable à l'eau sous l'humidificateur. NE placez JAMAIS l'humidificateur sur un tapis ou sur un plancher fini qui pourrait être endommagé par l'eau ou l'humidité.
- NE dirigez PAS l'orifice de sortie d'humidité vers le mur. L'humidité peut causer des dommages, surtout au papier peint.
- L'humidificateur devrait être débranché lorsqu'il n'est pas en usage.
- NE tentez JAMAIS d'incliner, de déplacer ou de vidanger l'appareil lorsqu'il est en marche. Arrêtez et débranchez l'appareil avant de retirer le réservoir d'eau et avant de déplacer l'appareil.
- Cet humidificateur nécessite un entretien quotidien et hebdomadaire. Consultez les procédures de nettoyage quotidien et hebdomadaire. N'utilisez que les nettoyants et additifs recommandés par le fabricant.
- N'utilisez JAMAIS des détergents, de l'essence, un nettoyant pour vitres, un produit de polissage pour meubles, un diluant de peinture ou un autre solvant domestique pour nettoyer toute partie de l'humidificateur.
- Un niveau excessif d'humidité dans une pièce peut entraîner la condensation sur les fenêtres et sur certains meubles. Si cela se produit, mettez l'humidificateur hors tension.
- N'utilisez pas l'humidificateur dans une pièce où le niveau d'humidité est supérieur à 50 %. Utilisez un hygromètre pour mesurer le niveau d'humidité (disponible d'un détaillant local ou du fabricant).
- NE tentez PAS de réparer ou d'ajuster les fonctions électriques ou mécaniques de cet appareil puisque cela annulera la garantie. Il n'y a aucune pièce qui peut être entretenue par l'utilisateur à l'intérieur de l'appareil. Seul un personnel qualifié devrait effectuer le service d'entretien requis.
- Ne placez jamais le boîtier de l'humidificateur sous l'eau courante et ne jamais l'immerger dans un liquide.

- Ne branchez pas le cordon électrique lorsque vous avez les mains humides ; cela risque de produire des chocs électriques.
- Ne versez pas de l'eau dans les ouvertures autre que l'ouverture du réservoir d'eau.
- Afin d'éviter des dommages, ne placez pas l'humidificateur sous des surfaces en saillie.
- Ne mettez JAMAIS l'appareil en marche s'il n'y a pas d'eau dans le réservoir.
- Portez le réservoir rempli d'eau avec les deux mains.

## VEUILLEZ CONSERVER CES DIRECTIVES

**RENSEIGNEMENTS SUR LA SÉCURITÉ**



CET APPAREIL EST MUNI D'UNE FICHE POLARISÉE (dont une lame est plus large que l'autre). Cette fiche ne peut s'insérer que d'une seule façon dans une prise de courant. Si la prise, inversez-la. Si elle ne s'insère toujours pas, adressez-vous à un électricien qualifié pour l'installation d'une prise convenable.

**NE MODIFIEZ AUCUNEMENT LE DISPOSITIF DE SÉCURITÉ DE CETTE FICHE POLARISÉE.**

## VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CES DIRECTIVES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

**RENSEIGNEMENTS SUR LA SÉCURITÉ**

**REMARQUE:** Cet appareil électrique exige un certain niveau de supervision lors de l'utilisation.

**REMARQUE:** Si la condensation se produit sur les murs ou les fenêtres de la pièce, mettez l'humidificateur hors tension. Dans ce cas, la pièce est déjà assez humide et de l'humidité supplémentaire peut causer des dommages.

**REMARQUE:** NE bloquez PAS les orifices d'admission ou de sortie d'air.

Instructions de sécurité sur l'insertion du cordon et de la fiche

- Retirez les bouchons des réservoirs. N'entreposez pas l'appareil avec les bouchons des réservoirs en place.
- Ne laissez pas les filtres à mèche dans l'humidificateur.
- Rangez l'appareil à un endroit frais et sec.

**DIRECTIVES POUR LE SERVICE APRÈS-VENTE**

- NE tentez PAS de réparer ou d'ajuster les fonctions électriques ou mécaniques de cet appareil puisque cela annulera la garantie. Il n'y a aucune pièce qui peut être entretenue par l'utilisateur à l'intérieur de l'appareil. Seul un personnel qualifié devrait effectuer le service d'entretien requis.
- Si vous devez remplacer l'appareil, veuillez le retourner, emballé dans la boîte d'origine et accompagné du reçu de vente, au magasin où vous l'avez acheté. Si vous devez retourner l'appareil plus de 30 jours après la date d'achat, veuillez consulter la garantie ci-jointe.
- Si votre humidificateur doit être réparé, veuillez composer le 1-800- 253-2764 en Amérique du Nord pour obtenir de l'aide.
- Si vous avez d'autres questions ou commentaires, n'hésitez pas à nous écrire ou à **visiter notre site Web à [www.bonaire.com](http://www.bonaire.com)**

Bonaire®  
JCS/THG, LLC  
303 Nelson Avenue  
Neosho, MO 64850

Le cordon d'alimentation de ce produit est très court afin de réduire le danger des entortillements et le risque de trébucher sur un cordon plus long. Si vous avez besoin d'un cordon plus long, vous pouvez vous servir d'une rallonge approuvée. La capacité nominale électrique de la rallonge doit être équivalente ou supérieure à celle de l'humidificateur. Assurez-vous de ne pas laisser la rallonge pendre du rebord d'un comptoir ou d'une table où les enfants peuvent la tirer et, évitez les endroits où on peut trébucher dessus.

**FONCTIONNEMENT DE L'HUMIDIFICATEUR À VAPEUR FRAÎCHE**

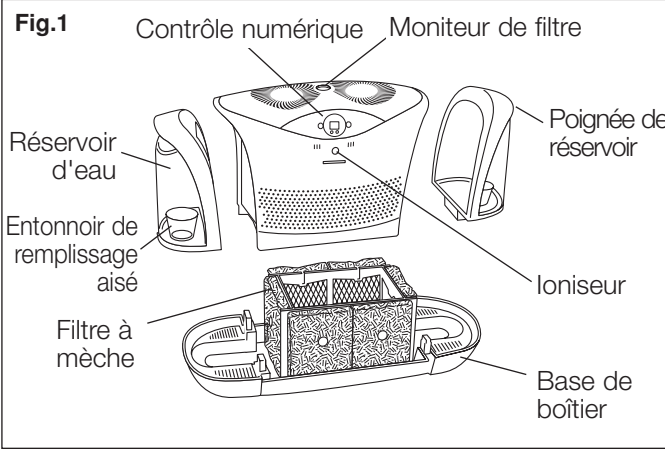
Votre humidificateur à vapeur fraîche Bonaire® aspire de l'air sec à travers la grille d'admission d'air. L'air passe ensuite à travers six filtres à mèche humides qui retirent les minéraux et les dépôts de l'eau. L'air humide produit est ensuite dispersé dans la pièce en sortant de la grille d'air supérieure de l'appareil.

**REMARQUE:** Ce système d'humidification produit une humidité fraîche et invisible. C'est normal si vous ne pouvez pas voir la vapeur.

**REMARQUE:** Un niveau d'humidité inférieur à 20 % peut être nuisible et inconfortable. Le niveau d'humidité recommandé est entre 40% et 50%.

**IONISEUR**

Votre humidificateur est doté d'un ioniseur à commande indépendante. Lorsque ce dispositif est en marche, il vaporise des ions négatifs dans l'air sortant. Un ion est une petite particule à charge positive ou négative. Les ions existent naturellement autour de nous dans l'air, l'eau et la terre. Les ions positifs et négatifs sont incolores, sans odeur et tout à fait inoffensifs.



Questions fréquemment posées	
Question	Réponse
• Quels sont les facteurs variables qui affectent le temps de fonctionnement?	Le temps de fonctionnement anticipé pour cet humidificateur est basé sur les conditions moyennes de la pièce. Le temps réel de fonctionnement de votre humidificateur dépend de plusieurs facteurs tels que : <ul style="list-style-type: none"><li>✓ L'échange d'air dans la pièce où l'humidificateur est placé.</li><li>✓ La construction de la pièce où l'humidificateur est situé.</li><li>✓ La température de la pièce où l'humidificateur est situé.</li><li>✓ Les niveaux d'humidité dans la pièce où l'humidificateur est situé.</li><li>✓ Les mouvements des occupants et l'ouverture et la fermeture des portes dans la pièce où l'humidificateur est situé.</li><li>✓ Les meubles dans la pièce où l'humidificateur est situé.</li><li>✓ Voir les directives de l'entretien quotidien. Le nettoyage régulier est recommandé.</li></ul>
• Comment éliminer le film sur le réservoir d'eau?	✓ Faites fonctionner votre unité au réglage le plus bas.
• Comment puis-je prolonger le temps de fonctionnement?	✓ Si votre unité est équipée de circuits électroniques, réglez-la au niveau d'humidité désiré. L'unité s'activera et se placera hors de service automatiquement, ce qui prolongera le temps de fonctionnement.
	✓ Remplissez le réservoir à plein, placez-le sur la base, laissez l'eau se vider dans la base jusqu'à ce que les bulles soient éliminées; remplacez le réservoir de nouveau. Ceci assure la capacité maximale d'eau et prolongera le temps de fonctionnement.

Les ions négatifs aident à purifier l'air en s'attachant aux particules minuscules suspendues dans l'air de la pièce. Ces particules adoptent une charge négative et peuvent se joindre aux particules à charge positive, telles que la poussière, le pollen, la fumée ou les squames animales. Cela crée alors des particules plus grosses qui sont plus faciles à attraper dans le système de filtrage ou qui sont attirées par des surfaces à charge positive comme les murs ou les planchers.

Vous remarquerez peut-être que la poussière s'accumule autour des grilles et du panneau avant après une période d'utilisation prolongée. Ceci est causé par l'effet d'ionisation provoqué par les ions négatifs sortant de l'orifice de sortie d'air. Ce phénomène représente une preuve supplémentaire de l'efficacité des ions négatifs pour la purification de l'air. La poussière peut être essuyée à l'aide d'un chiffon propre et humide ou d'une brosse à poils doux.

**INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION**

- Assurez-vous que l'appareil est hors tension et que l'humidificateur est débranché de la prise de courant.
- Choisissez un endroit approprié pour l'humidificateur. Placez-le sur une surface plane à une distance d'environ 10 cm (4 po) du mur. NE placez PAS l'humidificateur sur un plancher fini ni près de meubles qui peuvent être endommagés par l'humidité ou l'eau. Placez-le sur une surface résistante à l'humidité.

**REMPLISSAGE DES RÉSERVOIRS D'EAU**

**Remplissage à l'évier**

- Retirez les réservoirs de la base de l'humidificateur et apportez-les au robinet. Placez les réservoirs sur leur côté plat. Dévissez le bouchon des réservoirs et prolongez l'entonnoir jusqu'à ce qu'il soit complètement exposé. Tournez l'ouverture vers le robinet et remplissez le réservoir avec de l'eau fraîche du robinet. N'utilisez PAS de l'eau chaude parce que cela risque d'entraîner des fuites. Revissez SOLIDEMENT le bouchon sur chacun des réservoirs.
- Lorsque les réservoirs sont remplis, apportez-les à l'humidificateur et placez-les sur la base. Chaque réservoir retient 5,6 litres (1,5 gallons) d'eau et la base retient 1,9 litres (0,5 gallon) d'eau. L'eau des réservoirs commencera immédiatement à s'écouler dans la base.

**Remplissage à la baignoire**

- Retirez les réservoirs de la base de l'humidificateur et apportez-les au robinet. Dévissez le bouchon des réservoirs et exposez complètement l'entonnoir. Pliez l'entonnoir en plastique et retirez-le du réservoir.

Dévissez l'entonnoir pour le détacher du bouchon du réservoir et remplissez le réservoir au robinet de la baignoire. L'entonnoir ne doit pas être présent pour que l'humidificateur fonctionne de manière appropriée. Vous pouvez donc le jeter ou l'attacher de nouveau au bouchon si vous voulez remplir les réservoirs à l'évier à l'avenir. N'utilisez PAS de l'eau chaude parce que cela risque d'entraîner des fuites. Revissez SOLIDEMENT le bouchon sur chacun des réservoirs.

- Lorsque les réservoirs sont remplis, apportez-les à l'humidificateur et placez-les sur la base. Chaque réservoir retient 5,6 litres (1,5 gallons) d'eau et la base retient 1,9 litres (0,5 gallon) d'eau. L'eau des réservoirs commencera immédiatement à s'écouler dans la base.

**INSTRUCTIONS D'UTILISATION**

Votre humidificateur est doté d'un humidistat numérique à technologie d'avant-garde. Vous pouvez régler l'humidificateur pour qu'il fonctionne de façon continue en mode manuel ou régler l'humidistat numérique au niveau d'humidité désiré. L'humidistat numérique mettra automatiquement l'humidificateur en fonction ou hors fonction selon le niveau de confort pré réglé. Le niveau de confort peut varier entre 30% et 65% d'humidité relative.

**INSTRUCTIONS POUR LE MODE MANUEL**

- Branchez l'humidificateur dans une prise de courant de 120 V CA.
- L'affichage indiquera l'humidité actuelle de la pièce.
- Pour mettre l'appareil en marche, appuyez une fois sur le bouton de MODE ( ) pour obtenir le réglage manuel ELEVE (3).
- Appuyez une deuxième fois sur le bouton pour obtenir le réglage manuel MOYEN (2) et encore une fois pour obtenir le réglage BAS (1). Une fois que la sélection a été faite, l'affichage indiquera de nouveau l'humidité actuelle de la pièce.
- Pour arrêter l'appareil, appuyez sur le bouton pendant deux secondes ou maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'affichage de l'appareil indique qu'il est hors tension (OF).

**INSTRUCTIONS POUR L'HUMIDISTAT**

Pour utiliser l'humidistat numérique, appuyez sur le bouton de MODE ( ) jusqu'à ce que vous atteigniez le réglage automatique ELEVE (A3), automatique MOYEN (A2) ou automatique BAS (A1). Réglez ensuite le niveau d'humidité désiré à l'aide des boutons d'augmentation et de réduction. Le réglage de l'humidité augmente en incrément de 5 %.

Une fois que le niveau d'humidité préféré est réglé, l'affichage indique de nouveau l'humidité actuelle de la pièce. Lorsque le niveau d'humidité de la pièce augmente à un niveau plus élevé que l'humidité de consigne, l'humidificateur s'arrête. Lorsque le niveau d'humidité de la pièce tombe à un niveau inférieur à l'humidité de consigne, l'humidificateur se met automatiquement en marche.

**REMARQUE:** Il faut attendre jusqu'à 30 minutes pour permettre au filtre d'absorber suffisamment d'eau et pour que l'appareil commence à produire de l'humidité.

**REMARQUE:** L'humidificateur à humidistat numérique est doté d'une mémoire. Si vous remettez l'appareil en marche après l'avoir arrêté, il fonctionnera au dernier mode réglé lorsque l'humidificateur était en marche.

Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser l'humidificateur pour deux jours ou plus, assurez-vous que toute l'eau résiduelle est vidangée du réservoir, de la base et des filtres à mèche afin d'empêcher le développement d'algues et de bactéries.

**UTILISATION DE LA MINUTERIE PROGRAMMABLE**

L'humidistat numérique permet à l'utilisateur de programmer la mise en marche de l'humidificateur à une heure prédéterminée ou son arrêt après une certaine période de temps.

**Réglage de la minuterie d'arrêt:**

- Sélectionnez le mode et le niveau d'humidité désirés pour l'humidificateur.
- Pendant que l'humidificateur est en marche, appuyez simultanément sur les boutons d'augmentation et de réduction et maintenez-les enfoncés pendant 2 secondes. « 00 » clignote sur l'affichage.
- Appuyez sur les boutons d'augmentation ou de réduction pour programmer, par incréments d'une heure, l'arrêt de l'humidificateur après une période maximale de 16 heures.
- Une fois que la minuterie est réglée, l'affichage indique de nouveau l'humidité actuelle de la pièce. Le témoin lumineux de la minuterie s'allume pour indiquer que la minuterie est activée.
- Une fois que la période prédéterminée s'est écoulée, l'humidificateur s'arrêtera automatiquement.

**Réglage de la minuterie de mise en marche:**

- Pendant que l'humidificateur est hors fonction, appuyez simultanément sur les boutons d'augmentation et de réduction et maintenez-les enfoncés pendant 2 secondes.

- un chèque de 10,00 \$ (USD) pour les frais de manutention et de transport de retour; et
- le numéro de modèle de l'appareil et une description du problème éprouvé (le tout dans une enveloppe fixée à l'appareil avec du ruban adhésif avant de sceller la boîte).

- JCS/THG, LLC recommande que vous envoyiez le colis par messagerie terrestre UPS pour faciliter le déstape.
- Vous devez défrayer à l'avance tous les frais de transport.
- Inscrivez à l'extérieur du colis:

Bonaire  
JCS/THG, LLC  
303 Nelson Avenue  
Neosho, MO 64850

FRAIS DE TRANSPORT ET DE MANUTENTION: 10,00 \$ (USD)

Bien que cette Garantie vous accorde certains droits particuliers, il se peut que vous puissiez jouir d'autres droits qui varient d'un état à l'autre et d'une province à l'autre. Les dispositions de cette Garantie sont en plus, et non une modification ni une soustraction, des Garanties statutaires et autres droits et recours contenus dans les lois applicables. Dans le cas où une disposition de cette Garantie contreviendrait à une loi applicable, cette disposition sera considérée annulée ou amendée, selon le besoin, pour se conformer à la loi en question.

**GARANTIE LIMITÉE DE DEUX (2) ANS**  
**CONSERVEZ CETTE INFORMATION SUR LA GARANTIE**

- Cette Garantie ne s'applique qu'à l'acheteur d'origine de ce produit.
- Cette garantie s'applique SEULEMENT aux réparations ou au remplacement des pièces fournies avec ce produit ou fabriquées pour celui-ci et qui, sur inspection par le personnel autorisé de JCS/THG, LLC s'avèrent avoir fait défaut durant l'utilisation normale suite à un vice de matériau ou de fabrication. JCS/THG, LLC décidera si l'appareil sera réparé ou remplacé. Cette garantie ne couvre pas les frais d'installation.
- L'opération de cet appareil dans des conditions autres que celles recommandées ou à une tension autre que celle indiquée sur l'appareil, ou la tentative de réparer ou de modifier l'unité ANNULERA LA GARANTIE.
- À moins que la loi ne l'interdise, JCS/THG, LLC n'assurera aucune responsabilité en ce qui concerne les blessures corporelles, les dommages matériels ou les dommages accessoires ou indirects résultant d'anomales, de défauts, de message, d'une installation fautive ou de l'altération du produit.
- Toutes les pièces de ce produit sont garanties pour une période de 2 ans, comme suit :
  - Dans les 30 jours suivant l'achat, le magasin où vous avez acheté ce produit le remplacera s'il fait défaut à cause d'un vice de matériau ou de fabrication (à condition que le magasin ait un remplacement en stock). Si vous avez l'intention de formuler toute réclamation en ce qui a trait à ce produit, veuillez suivre les directives figurant au paragraphe F.
  - Dans les 24 premiers mois suivant la date d'achat, le fabricant réparera ou remplacera le produit s'il est défectueux suite à un vice de matériau ou de fabrication, sous réserve des conditions figurant au paragraphe G.
- Si vous éprouvez tout autre problème ou que vous désirez formuler une réclamation en ce qui a trait à ce produit, veuillez écrire à notre service à la clientèle.
- DIRECTIVES IMPORTANTES DE RETOUR.** La validité de votre Garantie dépend du soin pris à suivre ces directives si vous retournez l'appareil à JCS/THG, LLC:
  - Emballage soigneusement le produit dans sa boîte d'origine ou dans toute autre boîte appropriée afin d'éviter les dommages durant le transport.
  - Avant de sceller la boîte, assurez-vous d'inclure:
    - votre nom et adresse complète avec code postal et numéro de téléphone;
    - le bon de caisse portant la date ou une PREUVE D'ACHAT;

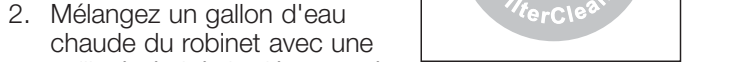
- Appuyez sur les boutons d'augmentation ou de réduction pour programmer, par incréments d'une heure, la mise en marche de l'humidificateur jusqu'à 16 heures à l'avance.
- L'humidificateur continuera de fonctionner en mode automatique élevé, à un niveau de 45 %, jusqu'à ce que l'utilisateur le mette hors fonction.

**UTILISATION DE L'IONISEUR**

- Appuyez sur le bouton d'ionisation et le DEL s'allumera.
- Pour arrêter l'ioniseur, appuyez sur le bouton d'ionisation encore une fois.

**PROCÉDURE DE LAVAGE DU FILTRE**

- Le bac à eau devrait aussi être nettoyé quand vous nettoyez le filtre. Le bac à eau est une manière pratique de prévenir l'égouttage durant le transport du filtre.
- Mélangez un gallon d'eau chaude du robinet avec une cuillerée à thé de détergent à vaisselle anti-bactéries concentré.
- Immergez complètement le filtre dans la solution savonneuse pendant 15 à 20 minutes.
- Trempez le filtre dans la solution de détergent à plusieurs reprises et pressez délicatement pour libérer l'eau savonneuse. Ne pas essorer, étirer ou froter le filtre. Ceci causerait la dégradation du filtre.
- Rincez à l'eau fraîche sous le robinet jusqu'à l'élimination du détergent. Une décoloration pourrait être visible; ceci est normal et la performance du filtre n'est pas affectée.
- Secouez ou pressez délicatement le filtre pour éliminer l'excès d'eau.
- Le filtre peut être placé directement dans l'humidificateur quand il est mouillé s'il sera utilisé immédiatement, ou laissez-le sécher complètement si l'humidificateur doit être remis.



- Si votre filtre devient endommagé ou s'il est égaré, s'il vous plaît composez le numéro du service à la clientèle listé dans le manuel de l'utilisateur pour obtenir un filtre de rechange, no. de pièce BWF100P.